

MOON FESTIVAL CHICAGO

中秋嘉年華

2015 年 9 月 26 日 (六) 中午 12 時至晚上 9 時

Saturday, Sept 26, 2015 12noon - 9pm

Chicago Chinatown Square 芝加哥南華埠廣場

WWW.MOONFESTCHICAGO.COM

PROGRAM 程序表

12:20 PM	Opening Ceremony - Feast for 1000 Elders	中秋嘉年華及千叟宴開幕儀式
12:30 PM	Lion Dance by Chicago Chinese Cultural Center	精武會：舞獅表演
12:35 PM	Line Dance by Pine Tree Senior Council	松年中心舞蹈團 - 集體舞：草原之歌
12:40 PM	Tai Chi Sword by Hui Yu Kwan	關慧瑜：太極劍
12:45 PM	Female Solo by YunSheng Tang	松年中心唐韻笙獨唱：父親的草原母親的河
12:50 PM	Fitness Dance by Dong Ping Li Group	快樂有我健身隊：椅子操
12:55 PM	Erhu solo: "Er Quan Ying Yue" by Zhao Feng Yang	松年中心楊兆豐二胡獨奏：二泉映月
1:00 PM	Interview of elders over the age of 90	現場採訪 90 歲以上的老人
1:05 PM	Line Dance by Pine Tree Senior Council	松年中心舞蹈團 - 集體舞：歡樂中秋
1:10 PM	Line Dance by Dong Ping Li Group	快樂有我健身隊：彎彎的月亮
1:15 PM	Traditional Clothes Showcase	現場長者民族服展示
2:00 PM	Feast for 1000 Elders Ends	千叟宴結束
Break Time 休息		
3:00 PM	Moon Festival Introduction	中秋傳統介紹
3:05 PM	Lion Dance by Chicago Chinese Cultural Center	精武會：舞獅表演
3:20 PM	Jing Hong Dance by Flying Fairies Cultural & Arts Center	飛天舞蹈團：古代宮廷舞蹈 - 驚鴻舞
3:25 PM	Fencing performances by Chicago Chinese Cultural Center	精武會：劍術表演
3:30 PM	Pipa Dance by Flying Fairies Cultural & Arts Center	飛天舞蹈團：古典舞 - 反彈琵琶
3:35 PM	Shaolin Kong Fu/Martial Art	少林寺：功夫 / 武術表演
3:40 PM	Kong Fu Demonstration (Interactive)	少林寺：功夫模擬 (現場互動)
3:55 PM	Handkerchief Dance by Flying Fairies Cultural & Arts Center	飛天舞蹈團：兒童 - 手絹舞
4:00 PM	Jesse White Tumbling Team	著名州務卿騰飛跟斗隊
4:30 PM	Folk Song by IIT Chinese Student Asso.	IIT 學生會 - 聞天與薛依格對唱：私奔到月球
4:35 PM	Rice Ball Making Contest	搓湯丸比賽

4:55 PM	Line Dance by Color Dance Group: Qi Pao Dance	彩色舞蹈團：旗袍舞
5:00 PM	Male Solo: China Dream by Alan Ng	伍大可：男聲獨唱 - 中國夢
5:05 PM	Here Comes the Peacock by Flying Fairies Cultural & Arts Center	飛天舞蹈團：傣族舞蹈 - 孔雀飛來
5:15 PM	Shaolin Kong Fu/Martial Art	少林寺：功夫 / 武術表演
5:30 PM	Line Dance by Color Dance Group: Loca, Loca	彩色舞蹈團：排舞 - 洛卡，洛卡
5:35 PM	Male Solo: Red Carpet by Alan Ng	伍大可：男聲獨唱 - 紅棉
5:40 PM	Dumpling Eating Contest - Preliminary 1	競吃餃子大賽預賽 1
6:00 PM	Female Solo: Watch the Moon by Yin Han	韓音：女聲獨唱 - 走進新時代
6:05 PM	Memories in the Rain by Flying Fairies Cultural & Arts Center	飛天舞蹈團：雨霖鈴
6:10 PM	Dumpling Eating Contest - Preliminary 2	競吃餃子大賽預賽 2
6:30 PM	GuZheng Solo: Women's Flower by Yin Han	韓音：古箏獨奏 - 女人花
6:35 PM	Qi Pao Show by World Qi Pao Association Chicago Branch	世界旗袍協會芝加哥分會：旗袍秀
7:00 PM	The Voice of Chicago Contest - Preliminary 1	芝城最強音預賽 1
7:20 PM	Street Dance by Movement Revolution - Part 1	街舞 (上)
7:30 PM	Street Dance Demonstration (Interactive)	街舞模擬 (現場互動)
7:45 PM	The Voice of Chicago Contest - Preliminary 2	芝城最強音預賽 2
8:05 PM	Dumpling Eating Contest - Final	競吃餃子大賽決賽
8:20 PM	The Voice of Chicago Contest - Final Round	芝城最強音決賽
8:35 PM	Street Dance by Movement Revolution - Part 2	街舞 (下)
8:45 PM	Street Dance Demonstration (Interactive)	街舞模擬 (現場互動)
8:55 PM	The Voice of Chicago Contest Award Ceremony	芝城最強音決賽頒獎
9:00 PM	Ending Party	閉幕聯歡